

**Disziplinarangelegenheiten:****Wiederernennung von Mitgliedern des Disziplinarausschusses des Europäischen Patentamts**

1. Der Präsident des Europäischen Patentamts hat die folgenden rechtskundigen Mitglieder des Europäischen Patentamts nach Artikel 9 der Vorschriften in Disziplinarangelegenheiten von zugelassenen Vertretern (ABl. 2/1978, S. 91 ff.) zum 1. Februar 1986 für einen Zeitraum von drei Jahren erneut zu Mitgliedern des Disziplinarausschusses des Europäischen Patentamts ernannt:

Die Herren B. I. Cawthra, D. Bernecker, H. Houyez und H. Niveau de Villedary.

2. Ferner sind die folgenden vier Mitglieder des Instituts auf Vorschlag des Präsidenten des Rates des Instituts ebenfalls für einen Zeitraum von drei Jahren, allerdings erst zum 1. Mai 1986, erneut zu Mitgliedern des Disziplinarausschusses des Europäischen Patentamts ernannt worden; Herr J. U. Neukom, Herr R. Harlé, Herr D. Behrens und Herr L. W. Kooy.

**Disciplinary matters:****Re-appointment of members of the Disciplinary Board of the European Patent Office**

1. Under Article 9 of the Regulation on discipline for professional representatives (OJ 2/1978, pp. 91 et seq.), the President of the European Patent Office has re-appointed, for a term of three years with effect from 1 February 1986 the following legally qualified members of the Disciplinary Board of the European Patent Office:

Messrs B. I. Cawthra, D. Bernecker, H. Houyez and H. Niveau de Villedary.

2. Likewise for a three-year term but with effect from 1 May 1986, the following 4 members of the Institute have also been re-appointed, on a proposal from the President of the Council of the Institute, as members of the Disciplinary Board of the European Patent Office: Messrs. J. U. Neukom, R. Harlé, D. Behrens and L. W. Kooy.

**Affaires disciplinaires:****Renouvellement du mandat de membres du conseil de discipline de l'Office européen des brevets**

1. En vertu de l'article 9 du règlement en matière de discipline des mandataires agréés (voir JO n° 2/1978, p. 91 s.), le Président de l'Office européen des brevets a renouvelé pour une période de trois ans, avec effet au 1er février 1986, le mandat de membres juristes de l'Office européen des brevets en tant que membres du Conseil de discipline de l'Office européen des brevets. Il s'agit de:

MM. B. I. Cawthra, D. Bernecker, H. Houyez et H. Niveau de Villedary.

2. Sur proposition du Président du Bureau de l'Institut, a été également renouvelé pour trois ans, mais avec effet au 1er mai 1986, le mandat de quatre membres de l'Institut en tant que membres du Conseil de discipline de l'Office européen des brevets. Il s'agit de MM. J. U. Neukom, R. Harlé, D. Behrens et L. W. Kooy.

**Liste der beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter****List of professional representatives before the European Patent Office****Liste des mandataires agréés près l'Office européen des brevets****Österreich / Austria / Autriche****Änderungen / Amendments / Modifications**

Krause, Walter (AT)  
Singerstrasse 8  
A-1010 Wien

**Schweiz / Switzerland / Suisse****Änderungen / Amendments / Modifications**

Franc, Ernst (AT)  
Hub-Hofacker  
CH-9572 Brusswil TG

Herrmann, Peter Johannes (CH)  
Lerchenbühlhöhe 5  
CH-6045 Meggen

Rottmann, Maximilian (CH)  
c/o Rottmann+Quehl AG  
Glattalstrasse 37  
CH-8052 Zürich

Wiedmer, Edwin (CH)  
c/o Schweizerische Aluminium AG  
FPRS  
CH-8212 Neuhausen am Rheinfal

**Löschungen / Deletions / Radiations**

Hawlitzy, Bruno (DE) — R. 102(1)  
BBC Aktiengesellschaft  
Brown, Boveri & Cie  
Abteilung Patente  
CH-5401 Baden

Jansen, Otto Erich (DE) — Cf. DE

Kalsner, Irmtraut (AT) — R. 102(1)  
c/o Scherico Ltd.  
Töpferstrasse 5  
Postfach 601  
CH-6002 Luzern

Vyskocil, Johann (CH) — R. 102(1)  
Gebrüder Sulzer, AG  
CH-8401 Winterthur

**Bundesrepublik Deutschland**  
**Federal Republic of Germany / République fédérale d'Allemagne**

**Eintragungen / Entries / inscriptions**

Jansen, Otto Erich (DE)  
 Zum Wald 2  
 D—7750 Konstanz 18

**Änderungen / Amendments / Modifications**

Kohler, Anton (DE)  
 Schellingstrasse 33  
 D—8000 München 40

Podszus, Burghart (DE)  
 c/o Fa. Rheinmetall GmbH  
 Ulmenstrasse 125  
 D—4000 Düsseldorf 30

Redies, Bernd (DE)  
 Patentanwaltsbüro Cohausz & Partner  
 Schumannstrasse 97  
 D—4000 Düsseldorf

Schroeder, Maria (DE)  
 Schellingstrasse 33  
 D—8000 München 40

**Löschungen / Deletions / Radiations**

Diehl, Paul (DE) — R. 102(2)a  
 Alt-Moabit 89  
 D—1000 Berlin 21

Nickels, Heinz (DE) — R. 102(2)a  
 Patentanwalt  
 Dipl.-Ing. Dr.-Ing. H. Nickels  
 Detmolder Strasse 26  
 D—4800 Bielefeld

**Frankreich / France**

**Änderungen / Amendments / Modifications**

Poupon, Michel (FR)  
 3, rue Thiers  
 F—88000 Epinal

Tanguy, Gilbert André (FR)  
 c/o Harlé-Phélip  
 21, rue de la Rochefoucauld  
 F—75009 Paris

**Löschungen / Deletions / Radiations**

Leroy, Pierre (FR) — R. 102(1)  
 Sté Creusot-Loire  
 15, rue Pasquier  
 F—75008 Paris

**Vereinigtes Königreich / United Kingdom / Royaume-Uni**

**Änderungen / Amendments / Modifications**

Harrison, Ivor Stanley (GB)  
 Withers & Rogers incorporating  
 M.J. Stephens & Co.  
 46 Tavistock Place  
 GB—Plymouth PL4 8AX

Hustwitt, Philip Edward (GB)  
 Hustwitt & Co.  
 St. George's House  
 44 Hatton Garden  
 GB—London EC1N 8ER

King, Bertram Thomas (GB)  
 Kings Patent Agency Limited  
 and Herbert J.W. Wildbore  
 Wardrobe Court  
 146A Queen Victoria Street  
 GB—London EC4V 5AT

King, James Bertram (GB)  
 Kings Patent Agency Limited  
 and Herbert J.W. Wildbore  
 Wardrobe Court  
 146A Queen Victoria Street  
 GB—London EC4V 5AT

March, Gary Clifford (GB)  
 Kings Patent Agency Limited  
 and Herbert J. W. Wildbore  
 Wardrobe Court  
 146A Queen Victoria Street  
 GB—London EC4V 5AT

Maury, Richard Philip (GB)  
 W.H. Beck, Greener & Co.  
 7 Stone Buildings  
 Lincoln's Inn  
 GB—London WC2A 3SZ

**Löschungen / Deletions / Radiations**

Russell, Josephine Mary (GB) — R. 102(1)  
 c/o Kilburn & Strode  
 30 John Street  
 GB—London WC1N 2DD

**Schweden / Sweden / Suède**

**Änderungen / Amendments / Modifications**

Andrén, Bertil (SE)  
 VALMET-KMW AB  
 Patent Department  
 Box 1014  
 S—651 15 Karlstad

Falk, Bengt (SE)  
 Nobel Corporate Services  
 Patents and Trademarks  
 S—691 84 Karlskoga

Olsson, Gunnar (SE)  
 Nobel Corporate Services  
 Patents and Trademarks  
 S—691 84 Karlskoga